

AVVERTENZE:

- disconnettere l'alimentazione prima di effettuare operazioni sulla custodia
- non allentare o rimuovere viti se non indicato dalle presenti istruzioni

HINWEISE:

- Stromversorgung abtrennen bevor jegliche Arbeiten an der Kapselung vorgenommen werden.
- Schrauben nicht lockern oder abschrauben, wenn nicht ausdrücklich in den vorliegenden Anweisungen angegeben.

AVERTISSEMENT:

- déconnecter l'alimentation avant d'effectuer toute opération sur le coffret
- ne pas desserrer ou enlever les vis, si ce n'est pas indiqué dans les présentes instructions.

WARNINGS:

- disconnect the power supply before performing operations on the casing
- do not slacken or remove screws if not indicated by these instructions

ADVERTENCIAS:

- desconecte la alimentación prima antes de efectuar operaciones en la cubierta
- no afloje o desenrosque los tornillos si no es indicado por las presentes instrucciones.

WAARSCHUWINGEN:

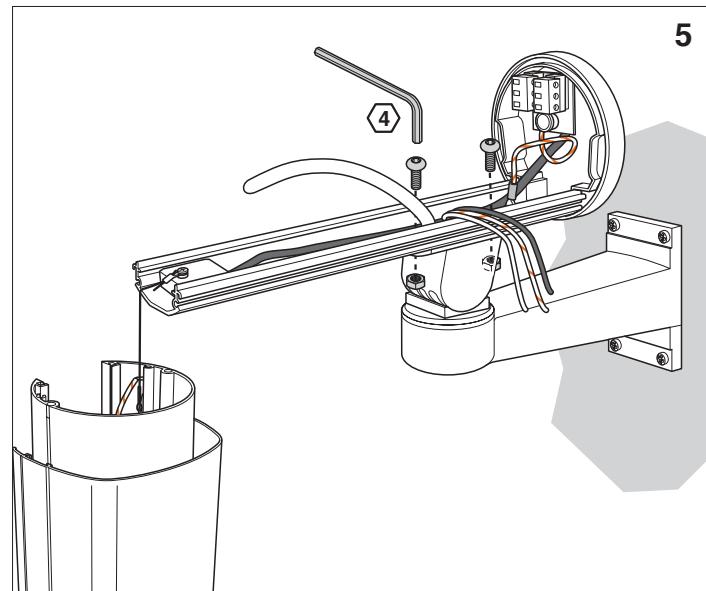
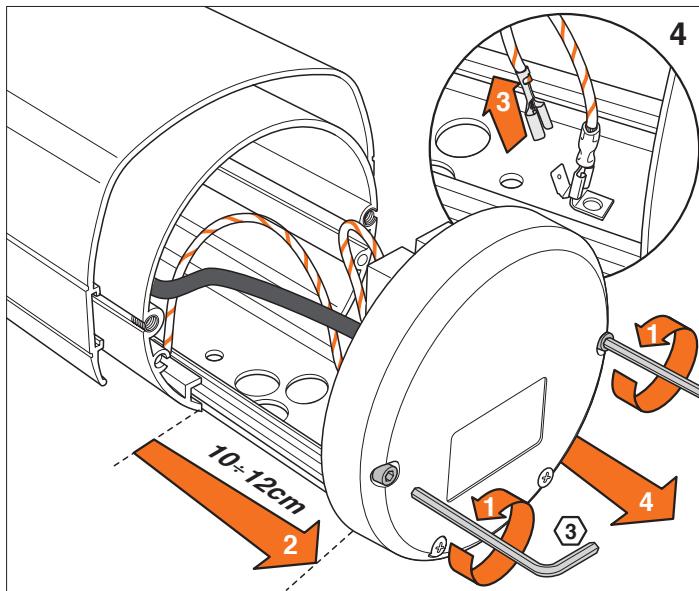
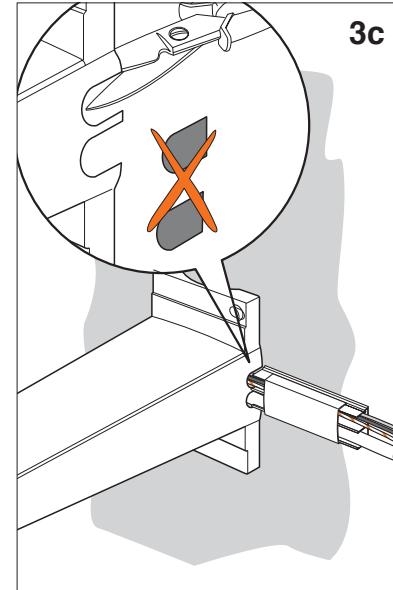
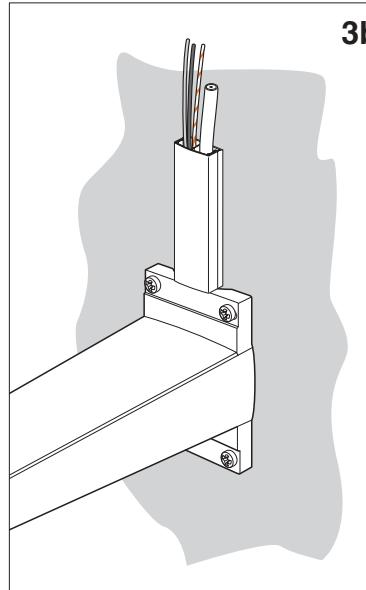
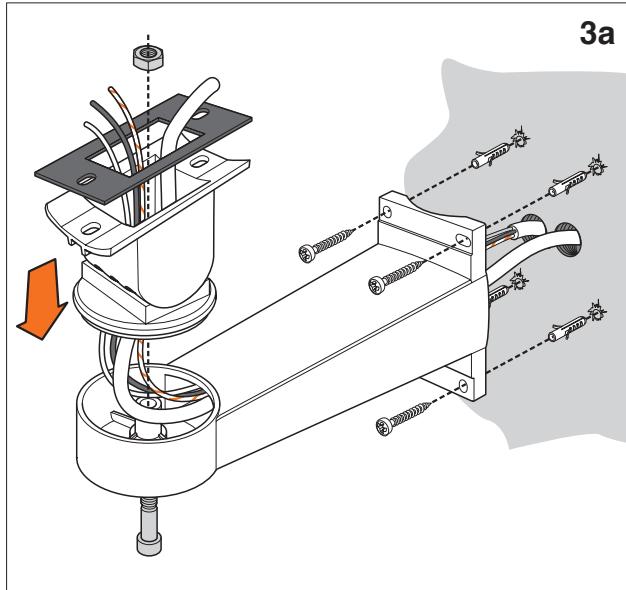
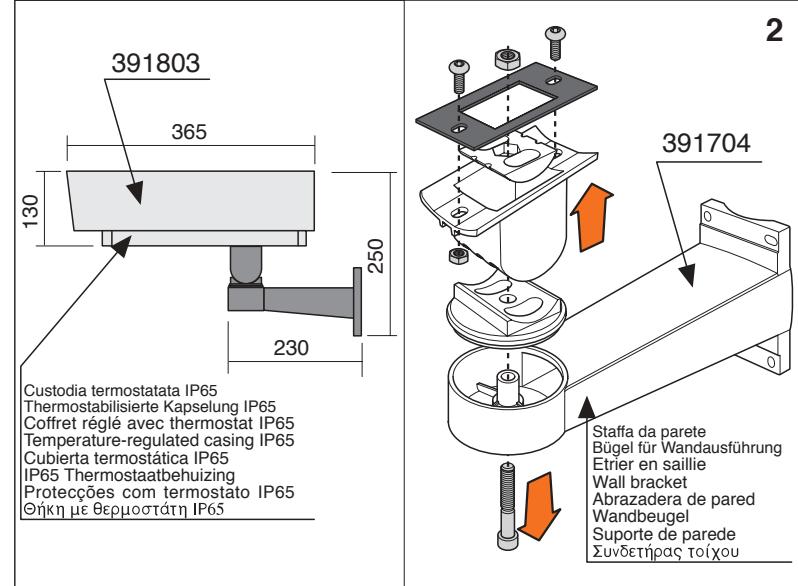
- sluit het apparaat af van het elektriciteitsnet voordat u begint met een ingreep aan de behuizing
- geen schroeven los draaien of verwijderen tenzij dat in deze instructies staat.

ADVERTÊNCIAS:

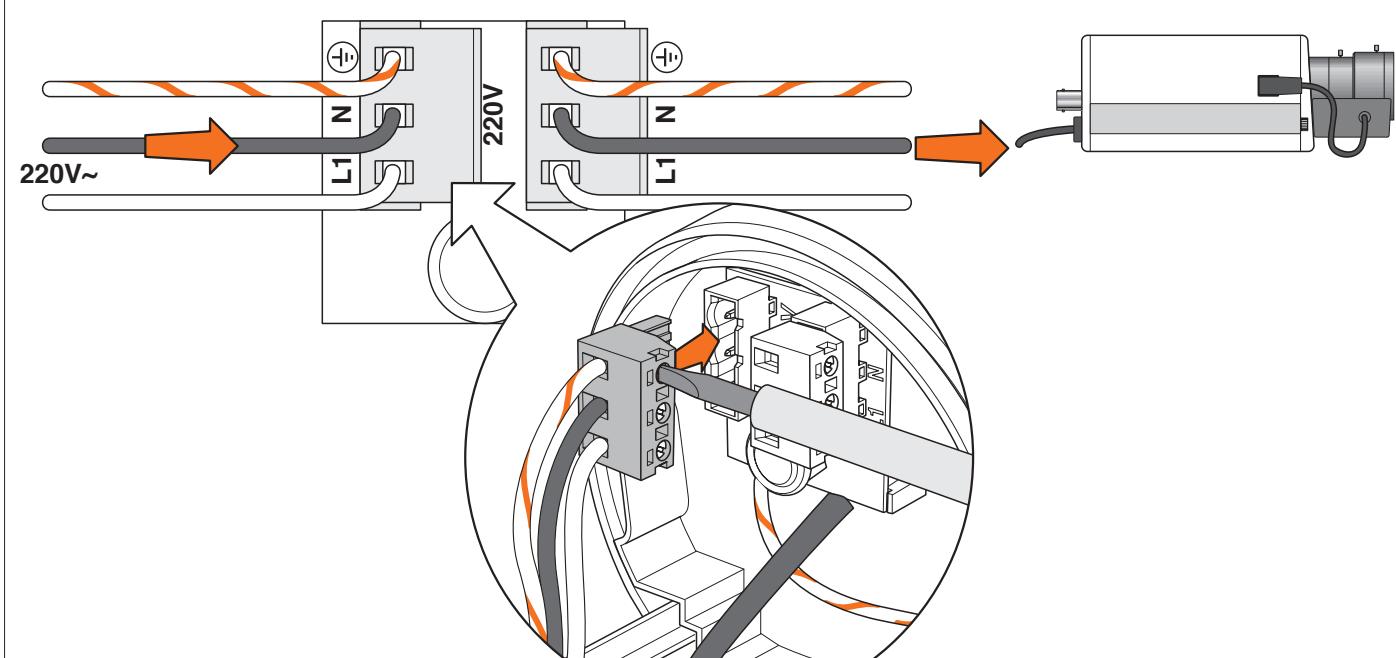
- desconecte a alimentação antes de efectuar as operaçoes na protecção
- não afrouxe ou remova os parafusos se não tiver sido indicado nas presentes instruções

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΣ:

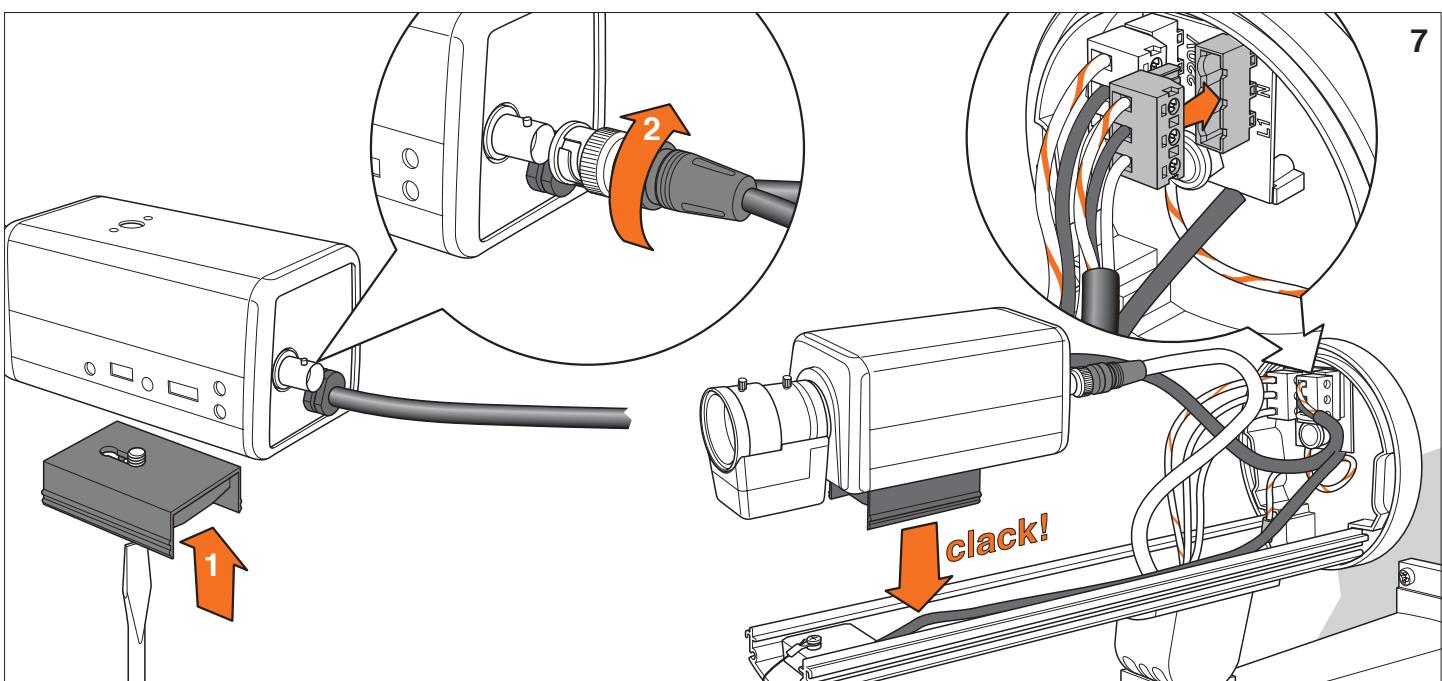
- αποσυνδέετε την τροφοδότηση πριν την πραγματοποίηση χειρισμών στη θήκη
- μην λασκάρετε ή αφαιρέτε βίδες εάν δεν υποδεικνύεται στις παρούσες οδηγίες.



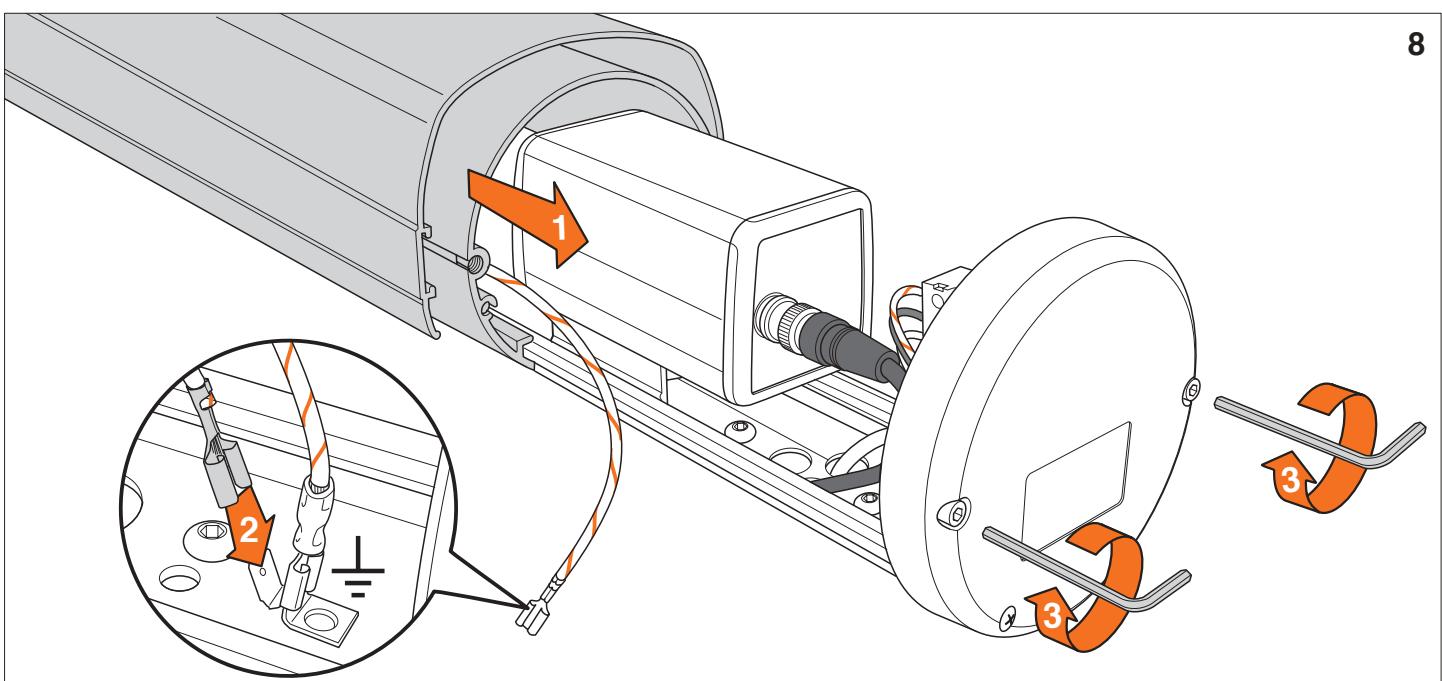
6

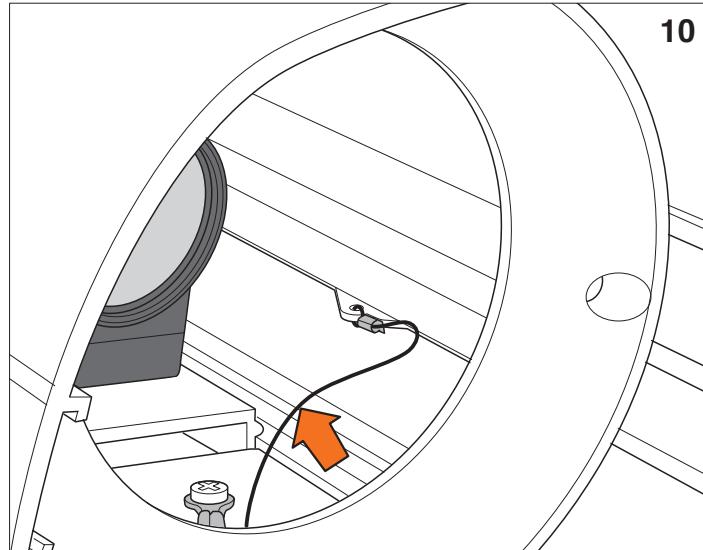
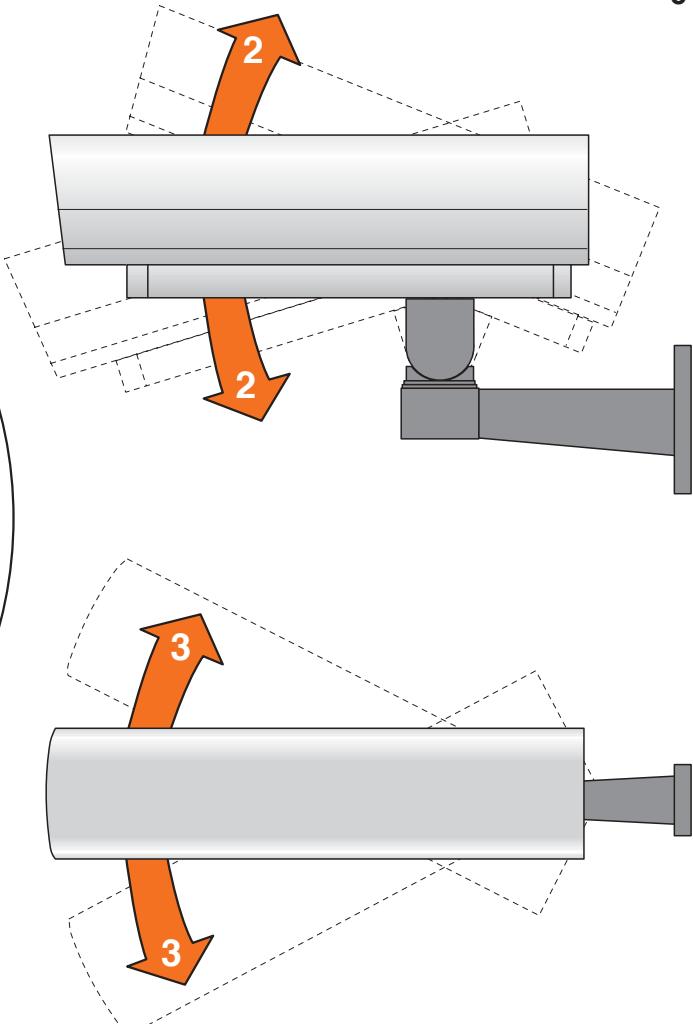
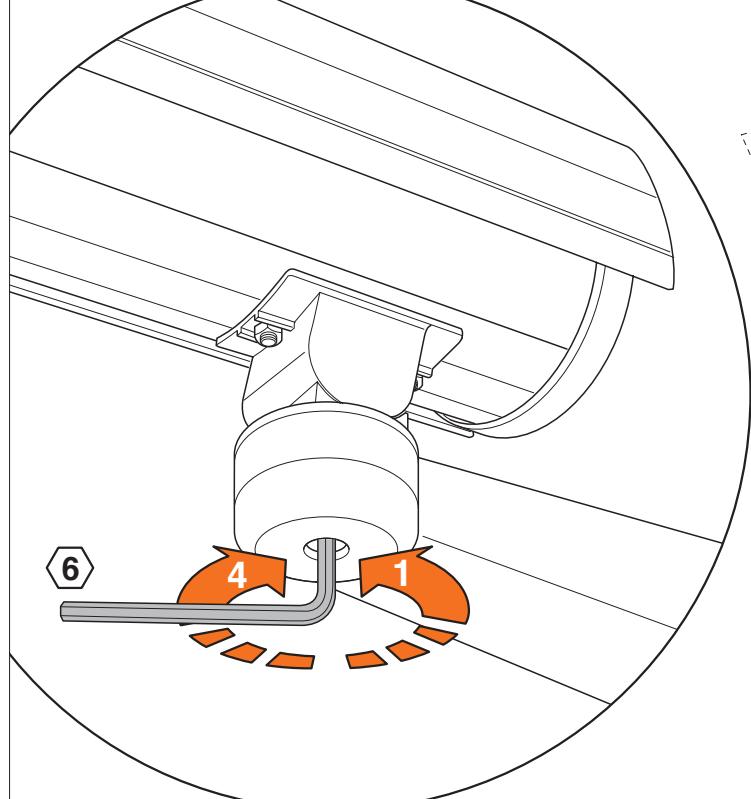


7



8





ATTENZIONE: Posizionare il cavo di ancoraggio in modo da non interferire con il campo di ripresa della telecamera.

ACHTUNG : Das Verankerungskabel so positionieren, dass es nicht das Aufnahmefeld der Kamera stört.

ATTENTION : Positionner le câble d'ancrage de façon à ne pas interférer avec le champ de prise de vue de la caméra.

WARNING: Position the anchoring cord so that it does not interfere with the camera field of view.

ATENCIÓN: Coloque el cable de fijación de manera que no interfiera con el campo de toma de la telecámara.

LET OP : Plaats de bevestigingskabel zodanig dat hij buiten het zichtveld van de camera blijft.

ATENÇÃO : Posicione o cabo de bloqueio de tal maneira que não interfira com a área de monitoração da câmara.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Τοποθετήστε το καλώδιο στερέωσης κατά τέτοιο τρόπο ώστε να μην παρεμβάλλεται με το πεδίο λήψης της κάμερας.

